

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Gegenstand:

Oggetto:

Erweiterungszone "K6" in Kiens. Errichtung der primären Infrastrukturen: Genehmigung des Endstandes - Bescheinigung ordnungsgemäße Bauausführung.

Zona di espansione "K6" a Chienes. Realizzazione delle infrastrutture primarie: Approvazione dello stato finale - certificato regolare esecuzione lavori.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

12.08.2026

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

MARKUS MITTERHOFER
ANNA ANITA KAMMERER
MATTHIAS FALKENSTEINER
ANDREAS KIRCHLER
RENÈ PLONER

- Bürgermeister - Sindaco
- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

**Erweiterungszone "K6" in Kiens.
Errichtung der primären
Infrastrukturen: Genehmigung des
Endstandes - Bescheinigung
ordnungsgemäße Bauausführung.**

**Zona di espansione "K6" a Chienes.
Realizzazione delle infrastrutture
primarie: Approvazione dello stato
finale - certificato regolare esecuzione
lavori.**

Es wird vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 210 vom 07.05.2019 Herr Dr. Ing. Stefano Brunetti aus Bruneck mit der Ausarbeitung eines Ausführungsprojektes, Durchführung der Bauleitung und Abrechnung sowie Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase für die Errichtung der primären Erschließungsanlagen in der Erweiterungszone "K6" in Kiens beauftragt wurde;

nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 400 vom 22.09.2020, betreffend die Festlegung der Vergabeart, Kriterium und Verfahren für die Zuschlagserteilung;

dass mit Ausschussbeschluss Nr. 432 vom 21.10.2020, die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Erweiterungszone "K6" in Kiens an die Firma Nordbau Peskoller GmbH aus Kiens zum Gesamtbetrag von 811.530,48 € abzüglich 33,90% Abschlag = 536.421,64 € + 9.910,00 € für die Sicherheitskosten = 546.331,64 € + 10% MwSt. = 600.964,80 € im Verhandlungsverfahren vergeben wurden;

nach Einsichtnahme in den Unternehmerwerkvertrag Nr. 1016 ÖU vom 11.12.2020, telematisch registriert in Bozen am 11.12.2020 Nr. 24538 Serie 1T, mit welchem der Firma Nordbau Peskoller GmbH aus Kiens obige Arbeiten für einen Vertragswert von Euro 546.331,64.- übergeben wurden;

festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 183 vom 15.04.2021 der 1. Baufortschritt genehmigt wurde und die diesbezügliche Rechnung Nr. 4/33 vom 12.04.2021 in Höhe von Euro 294.355,34.- zuzüglich 10% MwSt. = Euro 323.790,87.- an die Firma Nordbau Peskoller GmbH liquidiert wurde;

festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 407 vom 31.08.2021 der 2. Baufortschritt genehmigt wurde und die diesbezügliche Rechnung Nr. 4/70 vom 26.08.2021 in Höhe von Euro 237.190,59.- zuzüglich 10% MwSt. = Euro 260.909,65.- an die Firma Nordbau Peskoller GmbH liquidiert wurde;

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 210 del 07.05.2019 è stato incaricato il sig. dott. ing. Stefano Brunetti di Brunico con l'elaborazione di un progetto esecutivo, l'esecuzione della direzione dei lavori e contabilità nonché la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione ed esecuzione per la costruzione delle opere di urbanizzazione primaria per la zona di espansione "K6" a Chienes;

vista la delibera della Giunta comunale n. 400 del 22.09.2020, concernente la determinazione del sistema di scelta del contraente, criterio e metodo di aggiudicazione;

che con delibera della Giunta comunale n. 432 del 21.10.2020, sono stati appaltati i lavori per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona "K6" a Chienes alla ditta Nordbau Peskoller Srl di Chienes, con l'importo complessivo di 811.530,48 € con deduzione del ribasso di 33,90% = 536.421,64 € + 9.910,00 € per i costi di sicurezza = 546.331,64 € + 10% IVA = 600.964,80 €, con procedura negoziata;

visto il contratto d'appalto n. 1016 APU del 11.12.2020, registrato telematicamente a Bolzano il 11.12.2020 n. 24538 serie 1T, con il quale venivano appaltati alla ditta Nordbau Peskoller Srl di Chienes i lavori suddetti per l'importo contrattuale di Euro 546.331,64.-;

constatato che con la delibera n. 183 del 15.04.2021 è stato approvato il 1° stato di avanzamento e la fattura n. 4/33 del 12.04.2021 dell'importo di Euro 294.355,34.- oltre il 10% d'IVA = Euro 323.790,87.- è stata liquidata alla ditta Nordbau Peskoller Srl;

constatato che con la delibera n. 407 del 31.08.2021 è stato approvato il 2° stato di avanzamento e la fattura n. 4/70 del 26.08.2021 dell'importo di Euro 237.190,59.- oltre il 10% IVA = Euro 260.909,65.- è stata liquidata alla ditta Nordbau Peskoller Srl;

festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 541 vom 18.10.2023 ein Variante-Zusatzprojekt Nr. 1 mit Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise und Vergleichstabelle genehmigt wurde und dass sich die diesbezüglichen Mehrspesen auf Euro 95.490,37.- + 10% MwSt. = Euro 105.039,41.- belaufen;

festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 818 vom 23.12.2025 der 3. Baufortschritt und letzter genehmigt wurde und die diesbezügliche Rechnung Nr. 4/166 vom 15.12.2025 in Höhe von Euro 100.180,99.- zuzüglich 10% MwSt. = Euro 110.199,09.- an die Firma Norbau Peskoller GmbH liquidiert wurde;

nach Einsichtnahme in die Dokumentation der Bauleitung, insbesondere:

in die Unterlagen betreffend den Endstand ausgestellt mit Datum 23.01.2026 seitens der Bauleitung;

631.726,92 €
MwSt. + 10% IVA

in die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung ausgestellt mit Datum 27.01.2026 seitens der Bauleitung;

631.726,92 €
MwSt. + 22% IVA

dafürgehalten die Dokumentation zum Endstand zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 12.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

DfwKclRZmOzS2YjNy25SdyOzrlaGTLsSmC
2PegUbmEc=

Buchhalterisches Gutachten:

Positiv vom 12.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

Wxp8CfJUaRdJSMVIKCgn843B9QwdkxNSr
KI9rG2p4Eg=

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

constatato, che con delibera della Giunta comunale n. 541 del 18.10.2023 è stato approvato una perizia di variante e suppletiva n. 1 con verbale di concordamento nuovi prezzi e tabella di raffronto e che le relative spese maggiori ammontano a Euro 95.490,37.- + 10% IVA = Euro 105.039,41.-;

constatato che con la delibera n. 818 del 23.12.2025 è stato approvato il 3° stato di avanzamento e ultimo e la fattura n. 4/166 del 15.12.2025 dell'importo di Euro 100.180,99.- oltre il 10% IVA = Euro 110.199,09.- è stata liquidata alla ditta Nordbau Peskoller Srl;

visto la documentazione presentata dalla direzione lavori, in particolare:

la documentazione relativo allo stato finale emesso il 23.01.2026 da parte della direzione dei lavori;

il certificato di regolare esecuzione dei lavori emesso il 27.01.2026 da parte della direzione dei lavori;

ritenuto di approvare la documentazione relativo allo stato finale dei lavori;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 12.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

DfwKclRZmOzS2YjNy25SdyOzrlaGTLsSmC
2PegUbmEc=

Parere di regolarità contabile:

Positivo del 12.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

Wxp8CfJUaRdJSMVIKCgn843B9QwdkxNSr
KI9rG2p4Eg=

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione corrente;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 4 membri, tutti votanti

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

einstimmig und in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Die Genehmigung des Endstandes ausgestellt mit 23.01.2026 seitens der Bauleitung. 631.726,92 € MwSt. + 10% IVA

1. L'approvazione del certificato di stato finale emesso il 23.01.2026 da parte della direzione dei lavori.

2. Die Genehmigung der Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung ausgestellt mit Datum 27.01.2026 seitens der Bauleitung. 631.726,92 € MwSt. + 10% IVA

2. L'approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori emesso il 27.01.2026 da parte della direzione dei lavori.

3. Restguthaben der Firma Nordbau Peskoller GmbH. 0,00 €

3. Credito residuo della ditta Nordbau Peskoller Srl.

CIG: 845028107C

CUP: D97E19000150006

4. Ebenso die Bankgarantie der Südtiroler Volksbank AG Nr. 3-70111-13 vom 16.11.2020 über Euro 10.926,63.-, welche als endgültige Kaution hinterlegt wurde, hiermit freizustellen.

4. Di svincolare inoltre la garanzia fideiussoria n. 3-70111-13 del 16.11.2020 per l'importo di Euro 10.926,63.- della Banca Popolare dell'Alto Adige Spa, la quale è stata depositata come cauzione definitiva.

5. Gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

5. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.

6. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

6. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.

7. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

7. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
13.08.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 13.08.2026, per 10 giorni con-
secutivi.
